

mono

Katalog

Catalogue

2020

mono

Design

Made in

Germany

Die deutsche Manufaktur der Design-Originale.



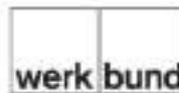
CORNING
MUSEUM
OF GLASS



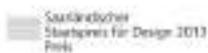
MoMA

COOPER
HEWITT

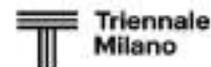
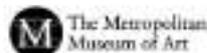
MK&G
MUSEUM FÜR
KUNST UND GEWERBE
HAMBURG



Philadelphia
Museum of
Art



solutions 2018



DESIGN PLUS
Winner 2016

The German manufacturer of design originals.

Seit 1959 strebt Mono danach in Zusammenarbeit mit verschiedenen Designern Produkte zu entwickeln, die keiner Mode folgen, sondern Moden überdauern, Gegenstände zu gestalten, die nicht dekorieren, sondern funktionieren und mit höchstem Anspruch an Verarbeitung, Material und dessen Herkunft hergestellt werden. Das ist nicht selten gelungen. Zsigfach ausgezeichnet sind Mono Produkte Teil diverser Sammlungen in Museen der modernen und angewandten Kunst. Mono Freunde auf der ganzen Welt erfreuen sich am täglichen Gebrauch.

Die Mono Manufaktur liegt im nordrheinwestfälischen Mettmann bei Solingen. Dort legte Wilhelm Seibel I. 1895 mit der Gründung der Britanniawarenfabrik W. Seibel den Grundstein für das Familienunternehmen, welches heute in der 5. Generation geführt wird. 1959 entstand mit der Entwicklung des Mono A Besteckes die Marke Mono. Vieles hat sich seitdem verändert, in der Mono Manufaktur ist vieles gleich geblieben. Mit sturer Überzeugung wurde an traditionellen Herstellungsverfahren festgehalten im Glauben, dass handwerkliches Geschick, das menschliche Auge und hochwertige Materialien tatsächlich einen Unterschied machen.

Since 1959 Mono's goal has been to develop designer products that follow no trend, they simply outlast all trends. Striving to produce items that do not decorate but function and have the highest standards of production, material and origin. This has not been a rare occurrence. Mono products have become part of permanent museum collections of modern and applied art. Mono friends elicit pleasure on a daily basis.

The Mono manufactory is in the North Rhine-Westphalian town of Mettmann near to Solingen. That is where Wilhelm Seibel I set the cornerstone, in 1895 with the founding of the Britanniawarenfabrik W. Seibel – the basis for the family enterprise, which today is led by the 5th generation. In 1959 the brand Mono was established with the introduction of Mono A. Much has changed since then, and much has remained the same in the production process at Mono. With stubborn dedication traditional processes were kept under the belief that manual know how, the human eye and high end materials actually do make a difference.

Mit der Entwicklung des Mono A Besteckes 1959 wurde der Grundstein für das Besteckprogramm und die Mono Design DNA gelegt. Neben den Klassikern von Peter Raacke (A, E, T, Oval, Petit) gehören Mono Zeug (das Neandertaler Besteck von Michael Schneider, 1995) und die Mono Ring Re-Edition (eine Zusammenarbeit von Peter Raacke und Mark Braun, 2018) zum Mono Besteck Portfolio. Alle Mono Bestecke werden größtenteils in Handarbeit in der Manufaktur in Mettmann hergestellt. Dabei wird jedes Teil von Handwerksmeistern in rund 30 Arbeitsschritten immer wieder mit feinem Gefühl und scharfem Blick bearbeitet und überprüft. Erst wenn durch den letzten Schliff die Perfektion erreicht ist, verlässt ein Mono Besteck die Manufaktur.

With the development of Mono A flatware in 1959, the foundation for the flatware program and the Mono Design DNA was laid. In addition to Peter Raacke's classics (A, E, T, Oval, Petit), Mono Zeug (the Neanderthal flatware by Michael Schneider, 1995) and the Mono Ring re-edition (collaboration between Peter Raacke and Mark Braun, 2018) belong to the Mono flatware portfolio. All Mono flatware are mostly made by hand in the manufactory in Mettmann. Some 30 steps are used until the final flatware product is finished. The product is under constant evaluation, and only then and when the final touch is made, and perfection is reached, is the product released from the manufactory.



Mono A ist der Urtyp der Mono Besteckfamilie. Er wurde 1958 von Prof. Peter Raacke entworfen und dann 1959 auf den Markt gebracht. Er stellt eine der konsequentesten Leistungen der industriellen Formgebung dar.

Mono A is the archetype of the Mono flatware family. It was designed in 1958 by Prof. Peter Raacke, came onto the market in 1959 and represents one of the most consistent achievements in industrial design.



Typischerweise haben Mono Bestecke ein seidenn mattes Finish. Für alle, die es gerne glänzender mögen gibt es den Klassiker auch in brillant poliert. Außerdem beinhaltet das Mono A Besteckmodell zwei Messervarianten zur Auswahl, die lange Klinge (hier dargestellt) und die kurze Klinge (das Urdesign auf der linken Seite).

Mono flatware typically has a silky matt finish. For those who like it more glossy, the classic flatware is also available in mirror finish. Mono A also has two knife variants, the long blade (shown here) and the short blade (the original design on the left page).



Anfang der 60er Jahre wurde die Mono A Serie durch Mono T (Teakholz) und Mono E (Ebenholz) ergänzt. Die Besteckgriffe von Mono E und Mono T werden beidseitig mit dem aufgenieteten, edlen Holz (nicht spülmaschinengeeignet) verblendet und ergeben einen reizvollen Kontrast zum Edelstahl.

In the early '60s the Mono A series was expanded with the introduction of Mono T (teakwood), and Mono E (ebony). The handles of Mono E and Mono T are riveted on both sides (not dishwasher safe). The wood finishes offer an attractive contrast to the stainless steel.



Mono E und Mono T bilden, zusammen mit Mono A, eine Besteckfamilie mit gleichen Grundformen. Sie haben ihre Zeitlosigkeit in Form und Funktion nachhaltig unter Beweis gestellt.

Together with Mono A, Mono E and Mono T offer the user alternatives with the same clean lines, based on personal choice. They have proven their timelessness in form and function.



Großes Design für kleine Leute: Das Kinderbesteck Mono Petit ist der kleine Bruder von Mono A und genauso durchdacht wie der berühmte Designklassiker. Das perfekte Geschenk, zum Beispiel zur Geburt oder zur Taufe, besonders mit Namensgravur.

Great design for little people: the children's flatware Mono Petit is the little brother of Mono A and just as thought-through as the famous design classic. The perfect gift, for example for a new born child, especially with an engraved name.



Handwerkliche Perfektion und gestalterische Klarheit prägen dieses edle Tafelbesteck. Aufgrund der ovalen Form und des spürbaren Gewichts der charakteristischen Griffe liegen alle Besteckteile sehr angenehm in der Hand. Mono Oval in glänzendem Edelstahl wirkt luxuriös, aber ohne jeden Hauch von Prunk.

Perfect craftsmanship and design clarity are the hallmarks of this flatware. The smoothness of the oval shape and the palpable weight enhance the use of each piece in this pattern. True elegance is achieved in polished stainless steel without a hint of pretence.



Raackes Idee von 1962 bleibt unverändert stark: ein Besteck, das keine Schublade braucht. Stattdessen steht es griffbereit auf dem Tisch. Der Designer Mark Braun hat den ursprünglichen Entwurf intensiv studiert und für die Wiedereinführung neu interpretiert.

Raacke's idea of 1962 remains strong: flatware that doesn't need a drawer. Instead, it is ready to hand on the table. Designer Mark Braun has studied the original design intensively and reinterpreted it for its reintroduction.



Mono Zeug, das vielleicht originellste Essbesteck der Gegenwart, ist dem Neandertaler gewidmet. Für das Messer stand sein Faustkeil Pate, die stockschlanke Gabel erinnert an frühe Spießwerkzeuge und der Löffel an eine schöpfende Hand. So wird Essen zum Urerlebnis.

Mono Zeug, the most unusual pattern is dedicated to the Neanderthal. The hand ax inspired the knife, the elongated fork is reminiscent of early skewing tools, and the spoon recalls a cupping hand. This is how eating becomes a primal experience.



Mono 10+1 ist die perfekte Ergänzung zu Mono A in der Küche. Es besteht aus Schaumlöffel, Salatbesteck, Tranchierbesteck, Wender, Aufschnittgabel, Suppenschöpfer, Saucenlöffel und langem Probierlöffel. 10 Vorlegeteile, jederzeit griffbereit an einer Aufhängeleiste.

Mono 10+1 is the perfect addition to Mono A at the kitchen. It consists of a foam spoon, salad servers, carving set, turner, slicing fork, soup ladle, sauce spoon and long tasting spoon. 10 serving utensils, always ready to hand on a hanging bar.



Mono A
kurze Klinge *short blade*



Mono A
lange Klinge *long blade*



Mono A brillant poliert
kurze Klinge
mirror finish short blade



Mono A brillant poliert
lange Klinge
mirror finish long blade



Mono T
Teakholz *Teak*



Mono E
Ebenholz *Ebony*



Mono Oval



Mono Zeug



Mono Ring
schwarz *black*



Mono Ring
weiß *white*



Mono Ring
blau *blue*



Mono Ring
rot *red*



Mono Ring
grau *grey*



Mono Ring
24 tlg. mit Ständer
24 pc. with stand



Mono Petit
Kinderbesteck *Child's set*



Mono 10+1
Hakenleiste mit Utensilien
Utensils

















mono

Tee Tea

1983 revolutioniert Mono mit Tassilo von Grolmans Entwurf die Gestaltung von Teekannen und das Prinzip der Teezubereitung grundlegend. Seitdem wurde die Ikone so häufig ausgezeichnet wie kopiert. Eine perfekte Symbiose aus Funktion und Ästhetik. Im großen geschmacksneutralen Sieb aus rostfreiem Edelstahl haben die Teeblätter viel Platz um ihr volles Aroma zu entfalten. Zusammen mit von Grolman wurde das Mono Tee Portfolio im Laufe der Jahre stetig erweitert. Die Mono Filio Teekannen (1989) lassen den Tee förmlich schweben. Der Glaskörper von Mono Ellipse (2010) war eine technische Weltneuheit (oben rund, unten elliptisch). Eine Auswahl an Tassen, Stövchen und weiterem Zubehör komplettieren den Mono Teegenuss. Die Teekannengläser sind aus hitzebeständigem Borosilikatglas, alle Teile sind spülmaschinenfest und Made in Germany.

In 1983 Mono revolutionised the design of teapots and the principle of tea preparation with Tassilo von Grolman's design. Since then, the icon has been awarded as often as it has been copied. A perfect symbiosis of function and aesthetics. The tea leaves have plenty of room to unfold their full aroma in the large, tasteless stainless steel sieve. Together with von Grolman, the Mono tea portfolio has been steadily expanded over the years. The Mono Filio teapots (1989) make the tea float. The glass body of Mono Ellipse (2010) was a technical world first (top round, bottom elliptical). A selection of cups, teapots and other accessories complete the Mono tea enjoyment. The teapots are made of heat-resistant borosilicate glass, all parts are dishwasher safe and Made in Germany.



Im Herbst 1980 hielt Tassilo von Grolman einen Vortrag über Gestaltung und Funktionalität von Teekannen. Er musste bekennen, dass für die Zubereitung optimalen Tees eigentlich zwei Teekannen benötigt werden: eine Kanne, in der der Tee aufgebraut und durch ein Sieb in eine zweite vorgewärmte Kanne geseiht wird.

In autumn 1980 Tassilo von Grolman gave a lecture on the design and functionality of teapots. He had to admit that two teapots are actually needed to prepare optimal teas: a pot in which the tea is brewed and strained through a sieve into a second preheated pot.

Mono Classic
Teekanne 1,5l mit integriertem Stövchen
Teapot 50 oz with integrated warmer

Tassilo von Grolman 1986



Schlicht genial war die Idee, das Sieb nahezu so groß zu machen wie die Kanne, um den Teeblättern mehr Raum zur Entfaltung ihres Aromas zu geben. Die markante Silhouette wurde zur Urform modernen Tee-genusses.

Simply ingenious was the idea to make the sieve almost as big as the pot in order to give the tea leaves more room to develop their aroma. The striking silhouette became the archetype of modern tea enjoyment.



Ein echter Bestseller ist die komplette Edelstahlausführung der Filio Teekanne. Weit über 1 Millionen Exemplare des Freischwingers haben bisher die Mono Manufaktur verlassen, womit sie sich zu einer wahren „Volkskanne“ entwickelt hat.

A real bestseller is the complete stainless steel version of the Filio teapot. Over 1 million free-swinging teapots have so far left the Mono manufaktur, making it a true "people's teapot".

Mono Filio
Teekanne 1,5l mit integriertem Stövchen
Teapot 50 oz with integrated warmer

Tassilo von Grolman 1990



Die einzigartige Konstruktion und die Verwendung absolut geschmacksneutraler Materialien ermöglicht eine ungestörte Aromaentwicklung. Das Sieb besteht aus stabilem, rostfreiem Edstahlgewebe, die Kanne aus Borosilikatglas. Alle Teile sind für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

The unique construction and the use of absolutely tasteless materials allow an undisturbed aroma development. The sieve is made of stable, stainless steel mesh, the jug of borosilicate glass. All parts are suitable for dishwasher cleaning.



Für den kleinen Teedurst gibt es die Portionsteekanne mit einem Volumen von 0,6 Liter. Das Mono Tee Portfolio ergänzt den Tee genuss mit passenden Stövchen, Bechern, Tassen und Sieb ablag es chalen.

For the small tea thirst there is the portion teapot with a volume of 20 oz. The Mono Tea Portfolio complements the tea enjoyment with matching teapots, cups, mugs and strainer trays.

Mono Filio
Teekanne 0,6l mit integriertem Stövchen
Teapot 20 oz with integrated warmer

Tassilo von Grolman 2008



Mit – und für den – Genuss eine neue Ästhetik zu schaffen, war das erklärte Ziel des Designers Tassilo von Grolman. Das Ergebnis ist eine Teekanne von eigenwilliger Harmonie.

The mandate for designer Tassilo von Grolman was to create a new aesthetic for the enjoyment and enhancement of tea drinking. The result was a teapot with its own unconventional harmony.



Neu denken, souverän gestalten, intelligent genießen. Mono Ellipse verkörpert Eleganz, Dynamik und Innovation in einem. Weltweit erstmalig: ein hitzebeständiges Borosilikatglas mit asymmetrischer Form oben rund, unten elliptisch. Die silikonbedruckte Stellfläche schützt und isoliert.

New thinking, confident design, intelligent enjoy. Tea stimulates experts and connoisseurs. Mono Ellipse embodies elegance, dynamism and innovation in one. World's first: a heat-resistant borosilicate glass with asymmetric shape top round, bottom elliptical. The silicone-printed footprint protects and insulates.



Classic Teekanne 1,5l inkl. Tablett
Teapot 50 oz with tray



Classic Teekanne 1,5l mit integriertem Stövchen
Teapot 50 oz with integrated warmer



Classic Stövchen
Warmer



Siebablage groß
Strainer caddy large



Filio Teekanne 1,5l
Teapot 50 oz



Filio Teekanne 0,6l
Teapot 20 oz



Filio Stövchen
Warmer



Siebablage klein
Strainer caddy small



Filio Teekanne 1,5l mit integriertem Stövchen
Teapot 50 oz with integr. warmer



Filio Teekanne 0,6l mit integriertem Stövchen
Teapot 20 oz with integr. warmer



Filio Teetasse
Teacup



Filio Teebecher
Tea mug



Ellipse Teekanne 1,3l
Teapot 43 oz



Ellipse Stövchen
Warmer



Siebablage für Ellipse
Strainer caddy for Ellipse



Ellipse Teebecher
Tea mug



Z Stövchen
Warmer



Filio Zucker- / Sahneservice
Sugar / creamer set



Zuckerbecher
Sugar bowl



Sahnebecher
Cream bowl













THE GREAT
NOWITZKI

mono

Accessoires Accessories

Mono Accessoires sind schön, smart, überraschend und das perfekte Geschenk für sich oder andere. Mono SK59 Messer (2020) sind in der Form unerwartet, in der Anwendung sofort vertraut. Mono Fondue (2020) ist ein wahres Centerpiece. Mono Concave (2004) ist eine überzeugend andere Öllampe. Mono Multitop (2017) revolutionierte den Kochtopfdeckel. Mono Softmesh (2015) ist nichts weniger als der beständigste Reinigungslappen der Welt. Mono Tablett und Mono Depot prahlen förmlich mit zurückhaltendem Understatement. Mono Präsente (Citro, Pico und Co.) machen das Leben nicht nur schöner, sondern auch leichter und besser. Alle Mono Accessoires sind Originale und Made in Germany.

Mono accessories are beautiful, smart, surprising and the perfect gift for yourself or others. Mono SK59 knives (2020) are unexpected in form, immediately familiar in use. Mono Fondue (2020) is a true centerpiece. Mono Concave (2004) is a convincingly different oil lamp. Mono Multitop (2017) revolutionized the cooking pot lid. Mono Softmesh (2015) is nothingless than the most durable cleaning cloth in the world. Mono Trays and Mono Depot literally show off with understatement. Mono gifts (Citro, Pico and Co.) not only make life more beautiful, but also easier and better. All Mono accessories are originals and Made in Germany.



Mono SK59 ist eine neue Generation von Küchenmessern. In der Form unerwartet, in der Anwendung sofort vertraut. Der Highend-Messerstahl Sandvik 12C27™ gehärtet auf 59 Rockwell wird in Solingen geschliffen. Die Serie umfasst drei Typen: Kochmesser, Schinkenmesser und ein kleines Universalmesser.

Mono SK59 is a new generation of kitchen knives. Unexpected in form, immediately familiar in use. The high-end knife steel Sandvik 12C27™ hardened to 59 Rockwell is ground in Solingen. The series consists of three types: Chef's knife, ham slicer and a small utility knife.



Das Mono Fondue ist ein wahres Centerpiece designed von Mark Braun in Berlin und Made in Germany. Der massive, gusseiserne, emaillierte Topf schwebt förmlich über dem Tischgeschehen und funktioniert für alle Fondue-Arten (Käse und Fleisch) gleichermaßen.

The Mono Fondue is a true centerpiece designed by Mark Braun in Berlin and Made in Germany. The solid, cast-iron, enameled pot literally floats above the table and works equally well for all fondue types (cheese and meat).



Eine Flamme - gespeist von Lampenöl - schwebt über einer Schale aus matt gebürstetem Edelstahl. Ihre Reflektion taucht den ganzen Raum in weiches Licht. Ein Kunstobjekt hergestellt in der Mono Manufaktur.

A flame - fed by oil lamp - hovering over a bowl brushed stainless steel. Its reflection immerses the entire room in a soft light. An art object made in the Mono manufactory.



Die Mono Serviertabletts präsentieren sich in einer Formensprache, in der sich Ästhetik und Funktion perfekt ergänzen. Das Ergebnis sind schlichte Eleganz und zeitlose Ausstrahlung. Immer dabei: eine rutschhemmende PVC-Einlage, beidseitig nutzbar, weiß und schwarz.

The Mono trays are of a form language, in which aesthetics and function compliment one another while totally renouncing any hint of superfluous décor. The result is elegant simplicity and timeless appeal. With accessory: slip resistant PVC-inset, double sided, 1 side white, 1 side black.



Walnüsse sanft und ohne Trümmerbrüche öffnen: Die Pico-Spitze wird einfach in die weiche Stelle der Nuss eingestochen und die Schale durch leichtes Drehen in zwei Hälften zerteilt. Mit den Außenspitzen lässt sich das Innere dann bequem herausnehmen.

Opens walnuts easily and gently. Simply insert the Pico's center prong into the top of the nut at the seam, turn like a key, and split the shell in half. The outer prongs are used to remove the nut from the shell.



Eine runde Sache ist der Apfelschneider Mono Giro, mit dem man den Apfel spiralförmig um den Kern schneiden kann. Wenn Sie Giro auf dem angeschnittenen Apfel liegen lassen, wird der Apfel weder braun noch trocken.

The Mono Giro apple slicer lets you slice an apple in spiral form around the core. Place Giro on the started apple, finish it later, and it will neither dry out or get brown.



Mono Softmesh beseitigt mühelos harte Krusten in angebrannten Töpfen und Pfannen, Backblechen oder am Grillrost und reinigt sanft Dekantierkaraffen oder Vasen. Es ist unverwüstlich und dabei handschmeichelnd. In der Spülmaschine gereinigt bleibt Mono Softmesh absolut hygienisch.

Mono Softmesh effortlessly removes hard crusts in burnt pots and pans, baking trays or grills and gently cleans decanters or vases. It is indestructible and at the same time flatters the palm of your hand. Mono Softmesh remains absolutely hygienic when cleaned in the dishwasher.



Mono Multitop ist der vielseitigste Kochdeckel der Welt. Mit den beiden Varianten (22cm und 26cm) werden die gängigen Kochtopfgrößen abgedeckt. Multitop bietet Platz zum Zwischenlagern von Lebensmitteln oder zum Ablegen des Kochlöffels. Die Silikonringe an der Unterseite ermöglichen ein stufenlose Öffnen des Topfes.

Mono Multitop is the most versatile cooking lid in the world. The two versions (22cm and 26cm) cover all common cooking pot sizes. Multitop offers space for storage of food or for placing the cooking spoon. The silicone rings on the bottom allow stepless opening of the pot.



SK59 Kochmesser
Chef's knife



SK59 Schinkenmesser
Ham slicer



SK59 Universalmesser
Utility knife



Mono Fondue



Deckel für Mono Fondue
Lid for Mono Fondue



Mono Ring Fonduegabeln
Forks for fondue



Mono A Käsefonduegabeln
Forks for cheese fondue



Duo Hängedekoration
Stainless steel & glass display



Trio Hängedekoration
Stainless steel & glass display



Quartett Hängedekoration
Stainless steel & glass display



Multitablett XS, M, ML, XL
Multi tablett tray XS, M, ML, XL



Quadrat Serviertablett 23x23, 31x31, 38x38 cm
Square dinner tray 9x9, 12x12, 15x15 in



Softmesh Reinigungsgewebe
Cleaning mesh



Multitop Kochdeckel klein
Cooking lid small



Multitop Kochdeckel groß
Cooking lid large



Concave Flammschale 13 cm
Oil lamp 5 in



Concave Flammschale 20 cm
Oil lamp 8 in



Concave Flammschale 26 cm
Oil lamp 10,5 in



Giro Apfelschneider
Apple slicer



Aero Dekantierausgießer
Decanting pourer



Zip PET Flaschenöffner
PET bottle opener



Pico Walnussöffner
Walnut opener



Citro Orangenschäler
Orange peeler



Pick up Partypicker
Serving spoon



Conglas Edelstahlauflage für Blume
Stainless steel cover for a flower



Wing Teelichteinsatz
Candle holder



Depot Accessoires Ablage braun
Accessories station brown



Depot Accessoires Ablage braun
Accessories station brown



Depot Accessoires Ablage braun
Accessories station brown



Depot Accessoires Ablage schwarz
Accessories station black



Depot Accessoires Ablage schwarz
Accessories station black



Depot Accessoires Ablage schwarz
Accessories station black





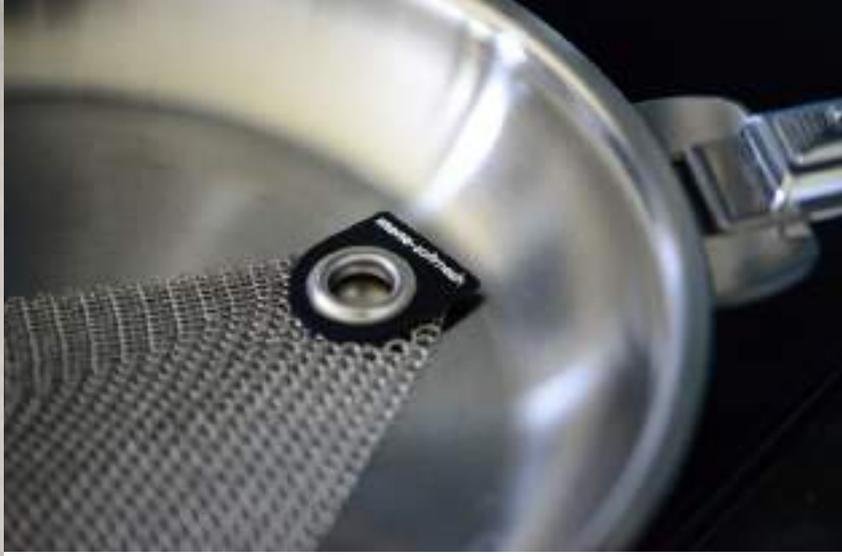












Konzept und Design/*Concept and Design*: Mono GmbH
Fotografie/*Photography*: Fabian Frinzel, Haw-lin Services,
Mono Archiv, Mirka Pflüger
Text/*Text*: Mono GmbH
Schrift/*Font*: Futura Bold, Lausanne Regular/*Italic*,
Druck/*Print*: Ley + Wiegandt GmbH + CoKG

Katalog-Schutzgebühr: 5,- Euro
© Mono GmbH, Mettmann, www.mono.de
Alle Rechte vorbehalten/*All rights reserved*
Januar 2020/*January 2020*

Made in

Germany

www.mono.de